



## Allukemi Step™

Nota informativa del fabbricante di Utilizzo e di Manutenzione

# Indice.

1. <b>Introduzione</b>	Pagina 3	8. <b>Garanzie</b>	Pagina 13
1.1 Dal progettista all'utilizzatore		8.1 Durata	
2. <b>Avvertenze importanti</b>	Pagina 4	8.2 Esclusione	
3. <b>Informazioni tecniche</b>	Pagina 5	8.3 Limitazioni	
3.1 Descrizione prodotto		8.4 Responsabilità	
3.2 Schema funzionale		8.5 Rinnovo	
3.3 Supporti		8.6 Verifica e manutenzione	
3.4 Sistema		8.7 Foro competente	
4. <b>Operazioni preliminari all'utilizzo/ manutenzione</b>	Pagina 7	9. <b>Riferimenti</b>	Pagina 15
4.1 Da parte del proprietario		9.1 Note informative del Fabbricante	
4.2 Da parte dell'utilizzatore/ manutentore		9.2 Normative	
5. <b>Utilizzo</b>	Pagina 9	9.2.1 Norme tecniche	
5.1 Arrivo in prossimità dell'accesso		9.2.2 Normative nazionali	
5.2 Operazioni di controllo		9.2.3 Normative locali	
5.3 Utilizzo del dispositivo anticaduta		9.3 Siti Internet	
5.4 Muoversi lungo il sistema		10. <b>Produttore e Distributore</b>	Pagina 16
5.5 Chiusura dell'intervento		10.1 Produttore	
6. <b>Manutenzione</b>	Pagina 10	10.2 Distributore	
6.1 Manutenzione annuale			
8. <b>Scheda di Utilizzo e Manutenzione (SUM)</b>	Pagina 11		

# 1. Introduzione.

Nei lavori svolti in luoghi esposti al pericolo di caduta dall'alto, vanno installate misure preventive e protettive al fine di consentire all'operatore che deve eseguire le operazioni di manutenzione di muoversi agevolmente lungo l'area di lavoro.

Questi dispositivi di protezione, oltre ad essere sicuri, devono essere ergonomici, cioè di "comodo" utilizzo per l'operatore e devono essere previsti nell'Elaborato Tecnico della Copertura (ETC) che viene redatto dal Coordinatore della Sicurezza in fase di Progettazione (CSP), in accordo col progettista, ed è parte integrante sia del progetto sia del fascicolo tecnico dell'opera. L'ETC è quindi composto da diversi documenti, spettanti a differenti soggetti, in particolare:

- **Coordinatore/tecnico:** elaborati grafici con evidenziati i percorsi e gli accessi alla copertura, relazione tecnica con le soluzioni progettuali adottate, relazione di calcolo per supporti e fissaggi alla struttura.
- **Produttore:** certificazione del prodotto, Nota Informativa del Produttore - Installazione, utilizzo e manutenzione.
- **Installatore:** dichiarazione di conformità delle opere eseguite.

## Dal progettista all'utilizzatore 1.1

Nel rispetto dei punti indicati in precedenza, gli obiettivi di **Somain Italia** sono quelli di creare un filo diretto tra il progettista del sistema e l'utilizzatore finale, passando dal produttore e dall'installatore, mediante:

- Lo studio della linea tramite un software con un'interfaccia grafica di immediata comprensione e la restituzione degli elementi costituenti il sistema (in alternativa alla consulenza del nostro ufficio tecnico).
- Fornitura degli elementi previsti per l'intero sistema direttamente da **Somain Italia** o dalla catena di Partner e rivenditori autorizzati.
- Installazione con facili procedure secondo la Nota Informativa del Produttore ad opera di installatori formati da Somain Italia (oggetto del presente documento).
- Fornitura delle informazioni necessarie al corretto utilizzo e manutenzione contenute nella Nota Informativa.

## 2. Avvertenze importanti.

Prima dell'utilizzo del sistema leggere la Nota Informativa del Fabbricante – Utilizzo e Manutenzione

- Ogni utilizzatore deve essere formato ed informato sui rischi e deve aver eseguito l'addestramento sui DPI di 3<sup>a</sup> categoria
  - L'utilizzatore deve trovarsi in condizioni psicofisiche ottimali durante tutta la durata del lavoro.
  - L'operatore deve essere formato ed informato sulle procedure d'emergenza, recupero ed evacuazione della zona di lavoro in cui opera.
  - E' fatto divieto di operare modifiche e/o aggiunte all'equipaggiamento/sistema senza il consenso del costruttore/distributore
  - L'equipaggiamento non deve essere utilizzato al di fuori delle sue limitazioni o per scopi differenti da quelli previsti.
  - Prima di utilizzare il sistema, verificare, per quanto possibile, il buono stato di tutto l'equipaggiamento
  - Per la sicurezza è essenziale che l'uso dell'equipaggiamento sia sospeso immediatamente nel caso in cui sorgano dubbi sulle sue condizioni di uso sicuro oppure sia stato utilizzato per arrestare una caduta. In entrambi i casi, prima di riprenderne l'utilizzo, è necessaria una conferma scritta da parte di una persona competente che attesti come accettabile il riutilizzo del sistema.
  - Verificare la resistenza del supporto di fissaggio. Nel caso di fissaggio con barre filettate la prova di estrazione deve fornire una resistenza minima di 5kN. Consultare il manuale del palmare Somain Italia art. PALM circa le prove SVAN.
- E' obbligatoria la revisione periodica del sistema. Verificare l'evidenza della manutenzione presso chi detiene il Fascicolo Tecnico.

## 3. Informazioni tecniche.

### Descrizione prodotto

#### 3.1

La passerella è conforme alla norma EN ISO 14122-2 che comprende i dispositivi di sicurezza di accesso permanenti al macchinario con piattaforme di lavoro e corridoi di passaggio. La norma si applica anche alle piattaforme di lavoro e ai corridoi di passaggio nella parte dell'edificio in cui è necessario effettuare la manutenzione a tali macchine, a condizione che la funzione principale di tale parte dell'edificio sia di fornire i mezzi di accesso al luogo di manutenzione. È un sistema di protezione collettiva, quindi non esiste un numero massimo di operatori che possono accedere contemporaneamente sull'area protetta, l'unico vincolo è che l'area non sia accessibile al pubblico ma solo a personale manutentore.

E' costituita da elementi in estrusione di alluminio ed è componibile fino a raggiungere diverse larghezze. È utilizzata qualora la copertura o parte di essa non sia calpestabile applicandola direttamente su manto di copertura o con appositi supporti sulla struttura portante. Necessita di un fissaggio ogni 3 m. La larghezza minima del camminamento è di 60 cm con la possibilità, grazie alla rigidità del profilo laterale e dei piani di camminamento, di arrivare fino a 120 cm. È poi possibile aumentare ulteriormente la larghezza del camminamento accoppiando più passerelle. La passerella può essere composta dal solo piano di camminamento o integrata con il parapetto Allukemi Sky su uno o entrambi i lati in modo da portare l'altezza del parapetto laterale a 110 cm dal piano di calpestio come

previsto da normativa e dotata anche di apposita tavola fermapiè per proteggere non solo la caduta delle persone ma anche di materiale.

La passerella è quindi disponibile nelle seguenti configurazioni:

ST01: Allukemi Step™ passerella con solo piano di camminamento

ST02: Allukemi Step™ passerella con parapetto su 1 lato

ST03: Allukemi Step™ passerella con parapetto su 2 lati

ST04: Allukemi Step™ passerella conformata a scala

ST05: Allukemi Step™ passerella per passaggio shed

L'utilizzatore deve trovarsi in condizioni psicofisiche ottimali per tutta la durata del lavoro.

Prima dell'utilizzo verificare la presenza, nella sede dove è ubicato il sistema, di piani o procedure di recupero e salvataggio da attuarsi in caso di bisogno.

Il sistema è garantito 10 anni senza obbligo di manutenzione annuale.

**Segue una descrizione dettagliata del sistema.**

## Schema funzionale 3.2

### ST01 - Elementi passerella per configurazione 3.2.1

La passerella, nella configurazione ST01, è costituita dal solo piano di camminamento composto da:

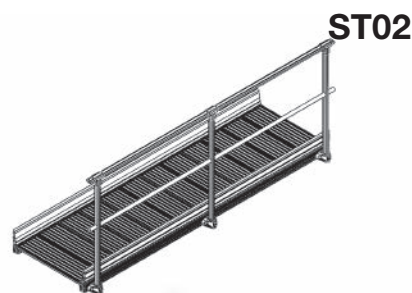
- Profilo laterale art. STL;
- Pianetto di camminamento art. STP;
- La passerella viene sempre consegnata montata in verghe da 3/6 m con i 2 profili laterali e i pianetti di camminamento ad essi fissati.



### ST02/ST03 - Elementi passerella per configurazioni 3.2.2

La passerella, nella configurazioni ST02/ST03 è costituita dal piano di camminamento e da 1 (ST02) o due parapetti (ST03), in particolare:

- Profilo laterale art. STL;
- Pianetto di camminamento art. STP;
- La passerella viene sempre consegnata montata in verghe da 3/6 m con i 2 profili laterali e i pianetti di camminamento ad essi fissati.
- Parapetto Allukemi Sky™ (per le caratteristiche e il montaggio fare riferimento alla relativa Nota informativa del fabbricante);
- FermapiEDE art. STF.



### ST04/ST05 - Elementi scala per passerella configurazione 3.2.3

Le scale per passerella, nelle configurazioni ST04/ST05, sono costituite dal piano di camminamento, da una serie di gradini e da due parapetti, in particolare:

- Profilo laterale art. STL;
- Pianetto di camminamento art. STP;
- La passerella viene sempre consegnata montata in verghe da 3/6 m con i 2 profili laterali e i pianetti di camminamento ad essi fissati.
- Parapetto Allukemi Sky™ (per le caratteristiche e il montaggio fare riferimento alla relativa Nota informativa del fabbricante);
- FermapiEDE art. STF.



## Supporti 3.3

I supporti sono da valutare a seconda della struttura della copertura e sono comprensivi delle staffe di fissaggio e di giunzione attaccabili al profilo laterale della passerella con viti M12x40 a testa esagonale.

## Sistema 3.4

Oltre agli elementi propri della passerella per la chiusura del sistema e l'identificazione dello stesso sono utilizzati:

- Cartello obbligatorio art. CA00, in prossimità di ogni accesso;
- Piombo identificatore art. C35.

## 4. Operazioni preliminari all'utilizzo/manutenzione.

### Da parte del proprietario

4.1

Il proprietario dell'immobile su cui è montato il sistema **Allukemi Step™** è il primo responsabile di tutte le operazioni che si svolgono nella sua proprietà e che comportano l'utilizzo di particolari sistemi di sicurezza.

È autorizzato quindi a concedere l'accesso a questo tipo di sistema solo a operatori che ritiene idonei, nel rispetto di alcune prescrizioni:

**conservare la certificazione del sistema in buono stato e composta da:**

- **nome e numero sistema:** ogni sistema ha un suo numero identificativo da cui è possibile risalire alla composizione e ai dati indicati nei punti successivi;
- **costruttore:** nome e dati dall'azienda costruttrice (Somain Italia);
- **distributore:** nome e dati dall'azienda distributrice (Somain Italia);
- **rivenditore:** nome e dati dall'azienda rivenditrice (autorizzata da Somain Italia);
- **installatore:** nome e dati dall'azienda installatrice affiliata al rivenditore autorizzato che firma la corretta posa secondo un progetto e come dalla Nota informativa del fabbricante di montaggio;
- **progetto del sistema:** disegni quotati del sistema rispetto alla struttura su cui è montato a timbro e firma di tecnico abilitato dal quale si evincono i punti di accesso, la posizione del sistema ed eventuali zone non calpestabili;
- **certificazione degli elementi costituenti il particolare sistema** (certificazione del sistema e non di ogni singolo elemento adattato all'uso in questione);

**Mettere a disposizione di qualsiasi utilizzatore la certificazione completa;**

**Mettere a disposizione dell'utilizzatore la presente Nota informativa del fabbricante;**

**Qualora il proprietario non si attenga, anche parzialmente, agli adempimenti indicati al presente punto, mette a rischio la sicurezza di altre persone oltre a perdere la garanzia sul sistema. Se il proprietario, invece, non ottiene dall'operatore l'idoneità all'utilizzo dei dispositivi di protezione anticaduta deve proibire l'utilizzo del sistema o allo stesso.**

## Da parte dell'utilizzatore/ manutentore

4.2

L'utilizzatore/manutentore che si appresta ad intervenire in un luogo dove è montato il sistema **Allukemi Step™** deve effettuare le seguenti operazioni preliminari:

**richiedere al proprietario la presente Nota informativa del fabbricante;**

**controllare l'esistenza della certificazione del sistema composta dagli elementi indicati al punto precedente e in particolare prendere atto del progetto con l'indicazione del punto di accesso;**

**procedere, per quanto possibile, prima di ogni impiego ad un esame visivo dei componenti del sistema.**

**Qualora l'operatore non disponga di tutti gli elementi, indicati al presente punto, deve rifiutare l'utilizzo del sistema per qualsiasi operazione.**

**Verificare la data di messa in funzione del sistema e successive ispezioni/manutenzioni.**

**Verificare la data di messa in funzione del sistema e le successive ispezioni/manutenzioni del sistema per qualsiasi operazione.**



# 5. Utilizzo.

## Arrivo in prossimità dell'accesso

5.1

Raggiungere il punto di accesso come indicato dal progetto allegato alla certificazione, prendere visione del cartello identificativo del sistema, posizionato in prossimità di ogni accesso, nel quale sono elencati: tipo di sistema, numero di serie, data messa in servizio, il nome del costruttore, il nome del rivenditore, il nome dell'installatore. Tutti questi elementi devono ovviamente corrispondere a quanto visto nella certificazione.

## Operazioni di controllo

5.2

Raggiunta l'area di lavoro, procedere con un esame visivo, controllando in particolare:

- integrità del sistema assicurandosi che non sia stato manomesso o modificato rispetto al montaggio originale;
- integrità geometrica di tutti i componenti, nonché eventuali deformazioni;
- il serraggio dei sistemi di fissaggio degli elementi alla struttura dell'immobile

In caso di dubbio, chiedere un controllo alla società che ha realizzato il montaggio o a una persona abilitata e competente per tale tipo di intervento.

## Chiusura intervento

5.3

Quando l'intervento è terminato in caso di danneggiamento del sistema va avvisato il responsabile o il proprietario del sistema che provvederà a far intervenire personale abilitato e competente.

## 6. Manutenzione.

Il sistema **Allukemi Step™** è costituito interamente da elementi in alluminio e fissaggi in acciaio inox, non necessita di manutenzione, ma di ispezione annuale.

### Manutenzione annuale

6.1

La manutenzione è obbligatoria in caso di sollecitazione del sistema e alla scadenza dei 10 anni di garanzia per ottenerne l'estensione della stessa.

Deve essere effettuata da un tecnico di **Somain Italia** che interverrà nel valutare l'entità dei danni eventualmente subiti dal sistema nelle sue parti fondamentali e soprattutto verificando la tenuta dei fissaggi.

Sarà compito del tecnico incaricato effettuare tutte le verifiche del caso, compilare apposita documentazione e lasciare traccia del proprio intervento compilando la Scheda di Manutenzione (SM) e modificando la data di messa in servizio riportata nel cartello del sistema art. CA00.





## 8. Garanzie.

### Durata

8.1

È accordata una garanzia di 10 anni, dalla data della bolla di consegna, su tutti i pezzi in alluminio che costituiscono il sistema **Allukemi Step™**.

### Esclusione

8.2

#### La garanzia sarà accordata solamente se:

- il materiale è stato posato e utilizzato in conformità alle istruzioni di montaggio e alle istruzioni tecniche di Somain Italia;

#### La garanzia non sarà accordata nel caso in cui:

- i prodotti siano in acciaio galvanizzato o zincato;
- i prodotti di sicurezza comprendano pezzi o accessori di provenienza esterna

#### La garanzia è esclusa quando il vizio risulta causato:

- da un intervento o una modifica effettuati al sistema originale senza autorizzazione scritta del costruttore/distributore;
- da un'utilizzazione anomala e non conforme alla destinazione dell'attrezzatura;
- da un'installazione difettosa non conforme ai disegni o alle regole dell'arte; dalla mancata comunicazione da parte del cliente di speciali condizioni (inquinamento, temperatura, numero di utenti, ecc.) di utilizzo dell'attrezzatura; dalla sottostima della resistenza del supporto che genera la distruzione o la non conformità

delle nostre attrezzature;

- dall'aggiunta ai nostri sistemi di pezzi prodotti dall'acquirente o di altra provenienza rispetto a Somain Italia. Tutte le nostre linee vita devono essere di provenienza Somain o fabbricate con il nostro consenso, sulla base dei nostri progetti;
- da un evento di forza maggiore o qualsiasi evento al di fuori del controllo del venditore come guerre, fulmini, ecc.

### Limitazioni

8.3

In tutti i casi la nostra garanzia si limita alla sostituzione o alla riparazione degli elementi o delle attrezzature riconosciute formalmente difettose dal nostro servizio tecnico.

Se la riparazione è affidata a terzi, essa potrà essere effettuata solamente previa accettazione da parte di Somain Italia del preventivo di riparazione.

Tutte le restituzioni di attrezzature dovranno avvenire con il consenso di Somain Italia.

La garanzia si applica solamente agli elementi resi e non comprende perciò le spese di rimozione e re-installazione dell'attrezzatura nel gruppo in cui è integrata.

La riparazione, la sostituzione o la modifica dei pezzi o delle attrezzature durante il periodo di garanzia può determinare l'estensione della garanzia stessa.

## Responsabilità

**8.4**

Somain Italia sarà responsabile, alle condizioni del diritto comune, relativamente ai danni materiali cagionati dalla sua attrezzatura o dal suo personale.

Le riparazioni dei danni materiali imputabili al venditore sono espressamente limitate a una somma che non eccederà il valore dell'attrezzatura in questione, oggetto dell'ordine.

Per espressa convenzione, il venditore e il cliente rinunciano reciprocamente a richiedere la riparazione dei danni indiretti e immateriali di qualsiasi natura, quali perdite d'esercizio, mancato guadagno, spese di ritardo, sollecito, rimozione e reinstallazione dell'attrezzatura, perdita di contratti futuri, ecc.

## Rinnovo

**8.5**

La presente garanzia di 10 anni potrà essere rinnovata su richiesta del cliente, dopo un sopralluogo tecnico effettuato a titolo oneroso dai nostri servizi sulle attrezzature installate.

## Verifica e manutenzione

**8.6**

Per quanto possibile, prima di ogni impiego procedere a un esame visivo dei componenti del sistema.

In caso di dubbio, chiedere un controllo alla società installatrice o a una persona addetta alla manutenzione, abilitata e competente per tale tipo di intervento.

Il sistema **Allukemi Step™** non necessita di manutenzione, qualora lo si ritenga necessario esiste la possibilità di effettuare una manutenzione annuale atta a garantire l'integrità del sistema da parte di un tecnico abilitato per tale tipo di intervento.

In caso di una caduta il sistema deve essere oggetto di manutenzione obbligatoria da parte di un tecnico abilitato per tale tipo d'intervento.

## Foro competente

**8.7**

La legge applicabile è quella italiana e il Foro competente è quello di Bergamo (Italia) e avrà giurisdizione esclusiva su eventuali controversie derivanti da, o comunque connesse, con i prodotti oggetto della presente Nota informativa del fabbricante.

## 9. Riferimenti.

### Note Informative del Fabbricante 9.1

Nota informativa del fabbricante - Montaggio

### Normative 9.2

#### Norme tecniche 9.2.1

##### EN ISO 14122-2:2010

Mezzi di accesso permanente al macchinario - Sicurezza del macchinario - Piattaforme di lavoro e corridoi di passaggio.

#### Normative nazionali 9.2.2

##### D. lgs. 81/2008 e successive modifiche e integrazioni

Testo unico in materia di Sicurezza.

#### Normative locali 9.2.3

##### Circ. 4/SAN/2004 della Regione Lombardia

Aggiornamento del Titolo III del Regolamento Locale d'igiene, recepimento dell'integrazione al Titolo III del R.L.I. redatto dall'ASL di Bergamo

##### D.P.G.R. n.62 del 23.11.2005 della Regione Toscana

Regolamento di attuazione dell'art.82, comma 16 della L.R. n.1 del 03.01.2005 relativa alle istruzioni tecniche sulle misure preventive e protettive per l'accesso, il transito e l'esecuzione dei lavori in quota in condizioni di sicurezza

##### D.P.P. n. 7-114/Leg. del 25.02.2008 della Provincia di Trento

Regolamento tecnico per la prevenzione dei rischi di infortunio a seguito di cadute dall'alto nei lavori di manutenzione ordinaria sulle coperture

##### D.G.R. n. 2774 del 22.09.2009 della Regione Veneto

Istruzioni tecniche sulle misure preventive e protettive da predisporre negli edifici per l'accesso, il transito e l'esecuzione dei lavori di manutenzione in quota in condizioni di sicurezza.

##### L.R. n. 5 del 15.02.2010 della Regione Liguria

Norme per la prevenzione delle cadute dall'alto nei cantieri edili

##### D.G.R. n. 1284 del 28.10.2011 della Regione Umbria

Approvazione linee di indirizzo per la prevenzione delle cadute dall'alto

### Siti internet 9.3

#### [www.somainitalia.it](http://www.somainitalia.it)

Sito ufficiale della Casa distributrice esclusiva

#### [www.uni.com](http://www.uni.com)

Sito nazionale italiano di unificazione

# 10. Produttore e Distributore.

## **Produttore**

**10.1**

Fisa srl  
via Donizetti, 109/111  
24030 - Brembate di Sopra - Bg

## **Distributore**

**10.2**

Somain Italia S.p.A.  
via Donizetti, 109/111  
24030 - Brembate di Sopra - Bg







**Cornali Group** s.p.a.

Somain Italia S.p.a.

Via Donizetti, 109/111  
24030 Brembate di Sopra  
Bergamo - Italy

T. 035 620380 / F. 035 6220438  
info@somainitalia.it



somainitalia.it

**Somain**, sicuri per natura